

■ RADIOWECKER



KH 2236



KH 2237



KH 2238



KH 2239

DE
AT
CH

RADIOWECKER

Bedienungsanleitung

FR
CH

RADIO-RÉVEIL

Mode d'emploi

IT
CH

RADIOSVEGLIA

Istruzioni per l'uso

NL

RADIOWEKKER

Gebruiksaanwijzing

PT

RÁDIO DESPERTADOR

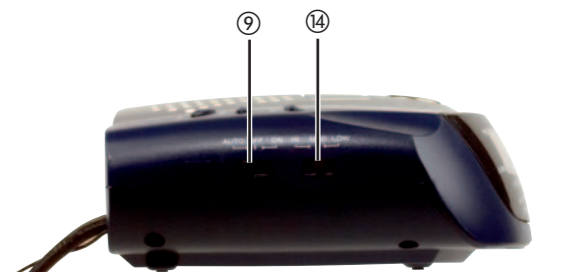
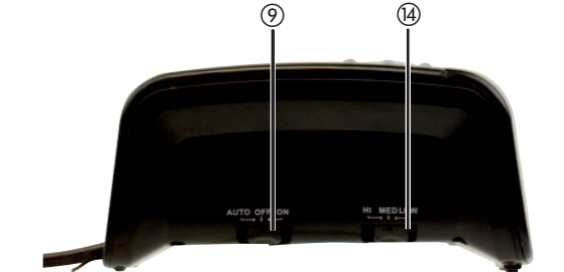
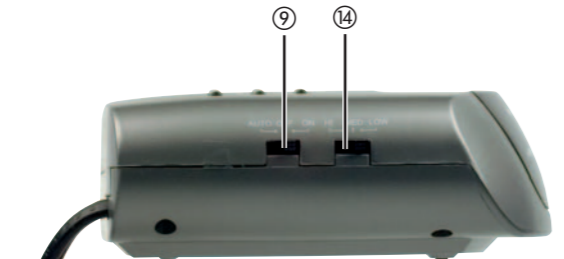
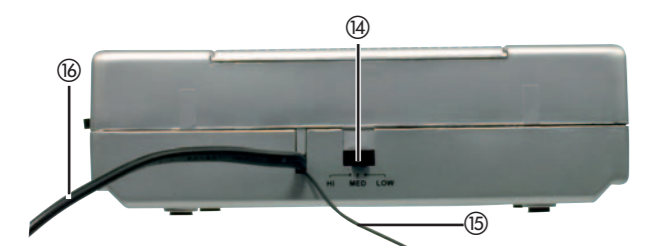
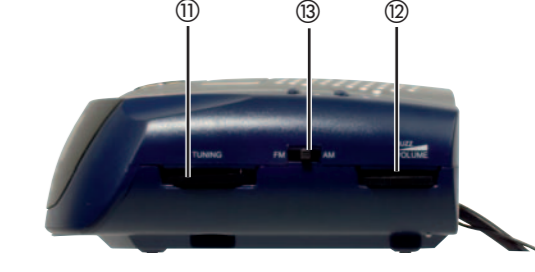
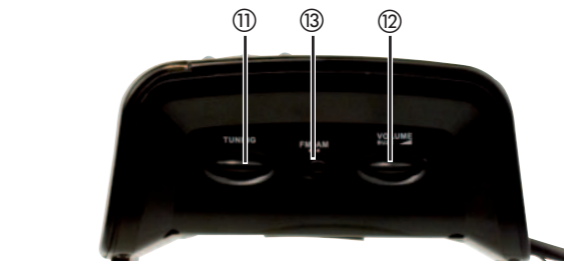
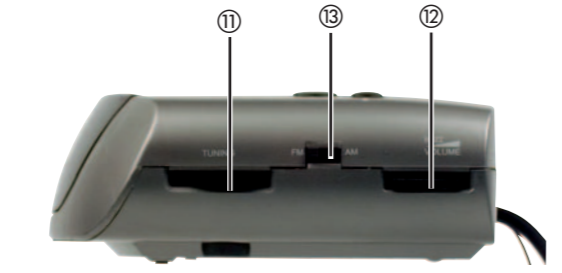
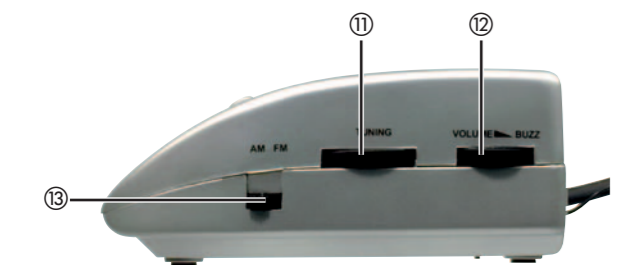
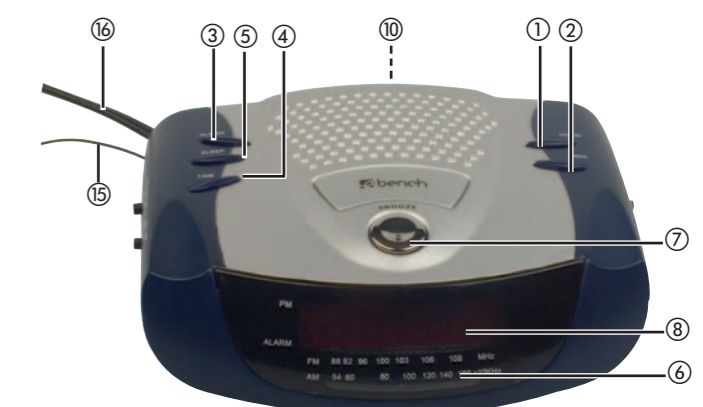
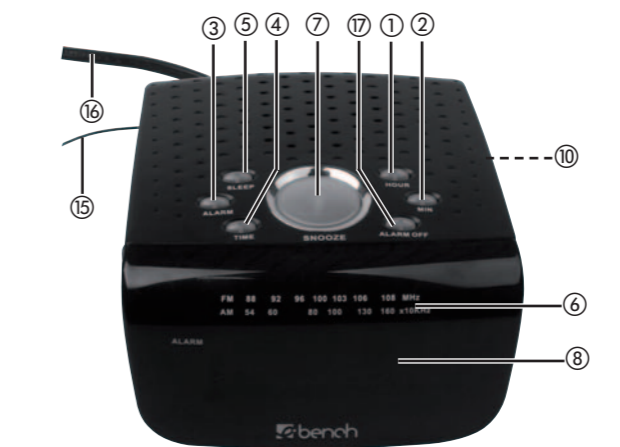
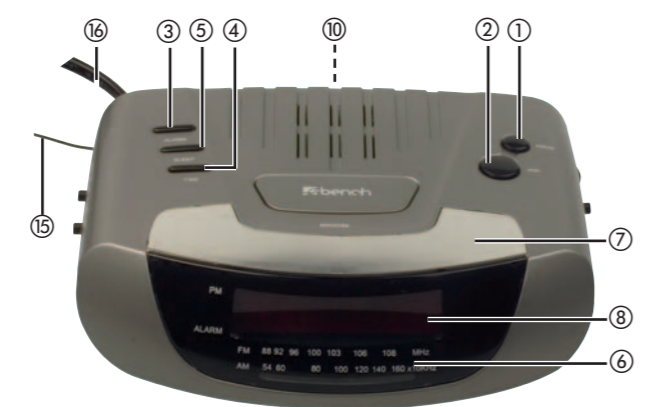
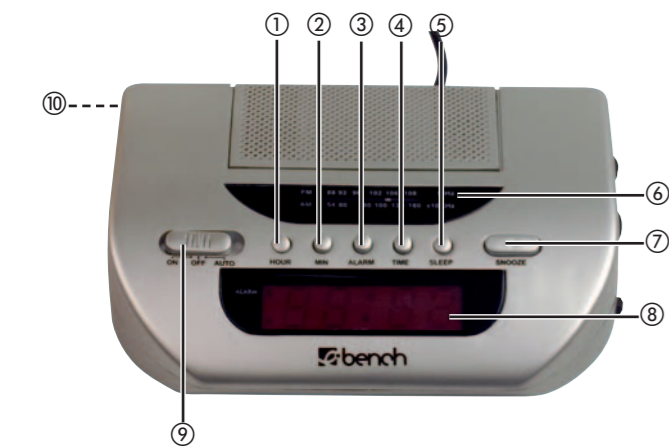
Manual de instruções

KH 2236

KH 2237

KH 2238

KH 2239



INHALTSVERZEICHNIS	SEITE
Verwendungszweck	2
Technische Daten	2
Lieferumfang	2
Sicherheitshinweise	2
Bedienelemente	5
Inbetriebnahme	5
Batterien einlegen	5
Uhr stellen	6
Radio-Empfang	6
Weckzeit stellen	7
Wecken einschalten	7
Wecken ausschalten	7
Einschlaf-Timer	8
Display-Helligkeit einstellen (Nightlight-Funktion)	9
Reinigung und Pflege	9
Entsorgen	9
Importeur	10
Garantie & Service	10

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

RADIOWECKER

KH 2236 / KH 2237 / KH 2238 / KH 2239

Verwendungszweck

Dieses Gerät ist zum Empfang von FM/AM-Radiosendern, sowie zum Wecken durch Signalton oder Radio vorgesehen.

Dieses Gerät ist nur zur Verwendung im häuslichen Gebrauch vorgesehen. Es ist nicht für die Verwendung in gewerblichen oder in industriellen Bereichen geeignet.

Technische Daten

Netzspannung:	230 - 240 V / 50 Hz
Uhrzeitspeicher:	9V-Blockbatterie Typ 6LR61 (Nicht im Lieferumfang enthalten)
Leistungsaufnahme:	5 W
Frequenzbereiche:	
AM (MW):	540 - 1600 kHz
FM (UKW):	88 - 108 MHz
Weck-Funktionen:	Radio, Alarm
Betriebstemperaturbereich:	+5° ... +40° C
Feuchtigkeit:	5 ~ 90 % (keine Kondensation)

Abmessungen (L x B x H):

KH 2236	183 x 138 x 62 mm
KH 2237	182 x 140 x 55 mm
KH 2238	134 x 151 x 77 mm
KH 2239	183 x 141 x 67 mm

Gewicht:

KH 2236	ca. 530 g
KH 2237	ca. 530 g
KH 2238	ca. 570 g
KH 2239	ca. 530 g

Lieferumfang

Radiowecker
Bedienungsanleitung
Garantiekarte

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht für Kinder oder andere Personen geeignet, deren physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten ohne Unterstützung oder Aufsicht eine sichere Nutzung des Gerätes verhindern. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Prüfen Sie das Gerät und alle Teile auf sichtbare Schäden. Nur in einwandfreiem Zustand kann das Sicherheitskonzept des Gerätes funktionieren.

Um Lebensgefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden:

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel niemals nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder anderweitig beschädigt werden kann.
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Anschlussleitungen bzw. Geräte, die nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt wurden, sofort vom Kundendienst reparieren oder austauschen.
- Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Räumen.



Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser ein. Wischen Sie es nur mit einem leicht feuchten Tuch ab.

- Stellen Sie sicher, dass niemals Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangen können.

- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Behälter (wie z. B. Blumenvasen) auf das Gerät.
- Platzieren Sie das Gerät in der Nähe der Netzsteckdose. Achten Sie darauf, dass die Netzsteckdose leicht zugänglich ist.
- Um Stolperfallen zu vermeiden, verwenden Sie keine Verlängerungskabel. Bei Gefahr muss der Netzstecker schnell erreichbar sein.
- Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Reparaturen sind ausschließlich durch einen Fachbetrieb bzw. Service-Center auszuführen.

Hinweis zur Netztrennung

- Der Schiebeschalter (ON/OFF/AUTO) dieses Gerätes trennt das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz. Außerdem nimmt das Gerät im Standby-Betrieb Strom auf. Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden.

Explosionsgefahr!

- Werfen Sie keine Batterien ins Feuer. Laden Sie Batterien nicht wieder auf.

⚠ Um Brand- und Verletzungsgefahr zu vermeiden:

- Stellen Sie keine Kerzen oder andere offenen Brandquellen auf das Gerät.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von heißen Oberflächen.
- Stellen Sie das Gerät nicht an Orten auf, die direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt sind. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein Hitzestau entstehen kann, also frei und gut belüftet.
- Decken Sie nie die Belüftungsöffnungen zu!
- Vermeiden Sie zusätzliche Wärmezufuhr, z. B. durch direkte Sonneneinstrahlung, Heizungen, andere Geräte usw.!
- Halten Sie Kinder von Anschlussleitung und Gerät fern. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren von Elektrogeräten.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand des Gerätes.
- Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken.

⚠ Gewitterwarnung!

Vor einem Sturm und/oder Gewitter mit Blitzschlaggefahr trennen Sie das Gerät bitte vom Stromnetz!

⚠ Elektromagnetische Felder

Dieses Gerät hält die gesetzlichen Grenzwerte für die elektromagnetische Verträglichkeit ein! Falls Sie dennoch Bedenken haben, was das Aufstellen im Schlafzimmer betrifft:

- Sie gehen ganz sicher, wenn Sie das Gerät etwa einen halben Meter vom Bett entfernt aufstellen. Ab dieser Entfernung spätestens sind die Felder selbst für elektrosensible Menschen nicht mehr vorhanden.

ⓘ Hinweis:

Überprüfen Sie die Batterie des Netzfallschutzes einmal im Jahr und erneuern Sie sie gegebenenfalls.

ⓘ Hinweis:

Dieses Gerät ist mit rutschfesten Gummifüßen ausgestattet. Da Möbeloberflächen aus den verschiedenen Materialien bestehen und mit unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gummifüße angreifen und aufweichen. Legen Sie gegebenenfalls eine rutschfeste Unterlage unter die Füße des Gerätes.

Bedienelemente

- 1 Taste HOUR
- 2 Taste MIN
- 3 Taste ALARM
- 4 Taste TIME
- 5 Taste SLEEP
- 6 Frequenzskala
- 7 Taste SNOOZE
- 8 Display
- 9 Schiebeschalter (ON/OFF/AUTO)
- 10 Batteriefach
- 11 TUNING-Regler
- 12 Lautstärkeregler VOLUME/BUZZ
- 13 Bandwahlschalter (AM/FM)
- 14 Schiebeschalter Display-Helligkeit (HI/MED/LOW)
- 15 Wurfantenne
- 16 Netzkabel
- 17 Taste ALARM OFF
(Nur Modell KH 2238)

Inbetriebnahme

Aufstellen

- Entnehmen Sie den Radiowecker und das Zubehör aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Transportsicherungen und Klebebänder/-Folien.

Achtung!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

- Stellen Sie den Radiowecker auf eine ebene, waagerechte Fläche auf.

Batterien einlegen

Netzausfallschutz

Durch Einlegen einer 9 V-Blockbatterie (Typ 6LR61) vermeiden Sie, dass bei einem möglichen Netzausfall die Funktion des Gerätes unterbrochen wird und somit eingestellte Daten, wie Uhrzeit und Weckzeit, verloren gehen. Die Batterie bewirkt, dass der Radiowecker auch während des Netzausfalls auf Notbetrieb weiterläuft. Bei Wiedereinschalten des Netzstroms erscheint auf dem Display 8 automatisch die korrekte Zeit.

Hinweis:

Wecker, Radio und Display funktionieren nicht mit Batterie.

- Öffnen Sie das Batteriefach 10 an der Unterseite und legen Sie dort eine 9 V-Blockbatterie (Typ 6LR61) ein.

Umgang mit Batterien

Auslaufende Batterien können Beschädigungen an dem Radiowecker verursachen.

- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.
- Bei ausgelaufenen Batterien, ziehen Sie Schutzhandschuhe an und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.

Hinweis:

Es können keine Akkus über den Batterieanschluss geladen werden. Bei längerem Netzausfall (mehrere Stunden), muss die Uhr- und Weckzeit kontrolliert und ggf. nachgestellt werden.

Anschließen

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass es in einwandfreiem Zustand ist. Andernfalls darf es nicht verwendet werden.

- Stecken Sie dann den Netzstecker in die Steckdose. Wählen Sie eine Steckdose, die jederzeit zugänglich ist, so dass Sie im Fehlerfall schnell den Netzstecker aus der Steckdose ziehen können.

Uhr stellen

Wenn Sie das Gerät erstmals nach dem Einlegen einer neuen Batterie in Betrieb nehmen:

- Während Sie die Taste TIME **4** gedrückt halten:
- Drücken Sie mehrfach hintereinander, oder drücken und halten Sie die Taste HOUR **1**, um die Stunden einzustellen.
- Lösen Sie die Taste HOUR **1**, sobald die gewünschte Stundenanzeige im Display **8** dargestellt wird.
- Drücken Sie mehrfach hintereinander, oder drücken und halten Sie die Taste MIN **2**, um die Minuten einzustellen.
- Lösen Sie die Taste MIN **2**, sobald die gewünschte Minutenanzeige im Display **8** dargestellt wird.

Die eingestellte Uhrzeit wird automatisch übernommen, sobald die Taste TIME **4** gelöst wird.

Radio-Empfang

- Stellen Sie den Schiebeschalter **9** in die Stellung ON.
- Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME **12** auf eine mittlere Position.

- Wählen Sie das Rundfunk-Band am Bandwahlschalter AM/FM **13**.
- Stellen Sie nun den gewünschten Sender durch Drehen des TUNING-Reglers **11** ein.

i Hinweis:

Um den Empfang von Radiosendern im FM-Frequenzbereich zu verbessern, halten Sie das Ende der Wurfantenne langsam in verschiedene Richtungen. Sollten Sie einen guten Empfang für den eingestellten Radiosender gefunden haben, fixieren Sie die Wurfantenne in dieser Position, z. B. mit einem Klebestreifen. Für den Empfang von AM-Radiosendern ist eine Empfangsantenne im Gerät fest eingebaut. Verändern Sie zur Empfangsverbesserung die Position des Gerätes im Radiobetrieb.

Weckzeit stellen

Wenn die Uhrzeit richtig eingestellt ist, wie zuvor beschrieben:

Während Sie die Taste ALARM **3** gedrückt halten:

- Drücken Sie mehrfach hintereinander, oder drücken und halten Sie die Taste HOUR **1**, um die Stunden einzustellen.
- Lösen Sie die Taste HOUR **1**, sobald die gewünschte Stundenanzeige im Display **8** dargestellt wird.

- Drücken Sie mehrfach hintereinander, oder drücken und halten Sie die Taste MIN **2**, um die Minuten einzustellen.
- Lösen Sie die Taste MIN **2**, sobald die gewünschte Minutenanzeige im Display **8** dargestellt wird.

Die eingestellte Weckzeit wird automatisch übernommen, sobald die Taste ALARM **3** gelöst wird.

Wecken einschalten

Wenn Uhrzeit und Weckzeit richtig eingestellt ist, wie zuvor beschrieben:

- Stellen Sie den Schiebeschalter **9** in die Stellung AUTO. Der Wecker ist nun eingeschaltet. Zur Kontrolle erscheint im Display **8** links ein Punkt.

Sie werden vom Radio geweckt, wenn ...

- der Lautstärkereglers VOLUME **12** auf eine entsprechende Lautstärke eingestellt ist, von der Sie wach werden.

Sie werden vom Alarmton geweckt, wenn ...

- der Lautstärkereglers VOLUME **12** so weit heruntergedreht ist, dass er mit hörbarem Klick ausschaltet, also in Stellung BUZZ steht.

Wecken ausschalten

- Drücken Sie die Taste SNOOZE **7**, und der Weckruf wird nach 9 Minuten wiederholt. (Bei den Modellen KH 2237 und KH 2239 muss die Taste SNOOZE **7** nur berührt werden, um den Weckruf zu unterbrechen).
- Stellen Sie den Schiebeschalter **9** in die Stellung OFF, um die Weckfunktion ganz auszuschalten.
- Stellen Sie den Schiebeschalter **9** erneut in die Stellung AUTO, um die Weckfunktion für den nächsten Tag zu aktivieren.

Nur Modell KH 2238

- Drücken Sie die Taste ALARM OFF **17**, um den Weckruf für 24 Stunden auszuschalten.

Einschlaf-Timer

Wenn Sie vor dem Einschlafen noch etwas Radio hören möchten und sich das Gerät von alleine ausschalten soll:

- Stellen Sie den Schiebeschalter **9** in die Stellung OFF oder AUTO.
- Drücken Sie die Taste SLEEP **5**. Das Radio läuft nun für 59 Minuten.

Sie können die Zeit bis zum Ausschalten verlängern, indem Sie ...

- die Taste SLEEP **5** gedrückt halten und zugleich mit der Taste HOUR **1** die Ausschaltzeit auf 1 Stunde und 59 Minuten erhöhen.

Sie können die Zeit bis zum Ausschalten verkürzen, indem Sie ...

- die Taste SLEEP **5** gedrückt halten und zugleich mit der Taste MIN **2** die Restdauer einstellen.
- Durch Drücken der Taste SNOOZE **7**, wird der Einschlaf-Timer deaktiviert.
- Durch erneutes Drücken der Taste SLEEP **5**, wird die Ausschaltzeit auf 59 Minuten zurückgesetzt.

Display-Helligkeit einstellen (Nightlight-Funktion)

Die Helligkeit des Displays **8** kann in 3 Stufen angepasst werden.

- Stellen Sie den Schiebesealter **9** in die Stellung HI, MED oder LOW, um die gewünschte Helligkeit des Displays **8** einzustellen.

Reinigung und Pflege

Achtung! **Gefahr durch elektrischen Schlag:**

Bevor Sie das Gerät reinigen:

- Ziehen Sie erst den Netzstecker aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse vom Gerät. Es befinden sich keinerlei Bedienelemente darin.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Diese können die Kunststoff-Oberflächen beschädigen.

Entsorgen

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterie entsorgen



Entnehmen Sie erst die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen. Alte Batterien dürfen nicht im

Hausmüll entsorgt werden. Geben Sie alte Batterien daher an Ihren Händler oder eine dafür vorgesehene Rücknahmestelle zur Entsorgung zurück.

Verpackung entsorgen



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Garantie & Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

DE **Schraven**
Service- und Dienstleistungs GmbH
Gewerbering 14
D-47623 Kevelaer
Tel.: +49 (0) 180 5 008107
(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz)
Fax: +49 (0) 2832 3532
e-mail: support.de@kompernass.com

AT **Kompernaß Service Österreich**
Rittenschober KG
Gmundner Strasse 10
A-4816 Gschwandt
Tel.: +43 (0) 7612 6260516
Fax: +43 (0) 7612 626056
e-mail: support.at@kompernass.com

SOMMAIRE	PAGE
Destination de l'appareil	12
Caractéristiques techniques	12
Accessoires fournis	12
Instructions relatives à la sécurité	12
Éléments de réglage	15
Mise en service	15
Mise en place des piles	15
Réglage de l'heure	16
Réception des stations radio	16
Réglage de l'heure du réveil	17
Activation du réveil	17
Eteindre la fonction de réveil	18
Minuterie d'arrêt différé	18
Réglage de luminosité de l'écran (fonction nuit)	19
Nettoyage et entretien	19
Mise au rebut	19
Importateur	20
Garantie & service après-vente	20

Lisez attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation et conservez ce dernier pour une utilisation ultérieure. Lors du transfert de l'appareil à une tierce personne, remettez-lui également le mode d'emploi.

RADIO-RÉVEIL

KH 2236 / KH 2237 / KH 2238 / KH 2239

Destination de l'appareil

Cet appareil est destiné à la réception des émetteurs radio FM/AM. Il comporte également une fonction réveil par sonnerie ou par radio. Cet appareil est uniquement prévu pour un usage domestique. Il n'est pas prévu pour une utilisation commerciale ou industrielle.

Caractéristiques techniques

Tension du secteur: 230 - 240 V / 50 Hz

Mémoire de l'heure: Pile monobloc 9 V
type 6LR61
(non fournie)

Puissance

consommée: 5 W

Plages de fréquence:

AM (OM): 540 - 1600 KHz

FM (OUC): 88 - 108 MHz

Fonctions réveil: radio, alarme

Plage de
température

de fonctionnement: +5° ... +40° C

Humidité: 5 ~ 90 %
(aucune
condensation)

Dimensions (L x l x H):

KH 2236 183 x 138 x 62 mm

KH 2237 182 x 140 x 55 mm

KH 2238 134 x 151 x 77 mm

KH 2239 183 x 141 x 67 mm

Poids:

KH 2236 environ 530 g

KH 2237 environ 530 g

KH 2238 environ 570 g

KH 2239 environ 530 g

Accessoires fournis

Radio-réveil

Mode d'emploi

Carte de garantie

Instructions relatives à la sécurité

- Ce dispositif ne doit pas être utilisé sans assistance ou surveillance par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales insuffisantes pour garantir une parfaite sécurité d'utilisation. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Contrôlez l'appareil et tous les accessoires en vue de dommages apparents. La sécurité de l'appareil ne peut être garantie que si ce dernier est en parfait état.

Afin d'éviter tout danger de mort par électrocution:

- L'appareil ne doit être raccordé qu'à une fiche secteur installée et mise à la terre selon les règles. La tension secteur doit correspondre aux indications figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais humide ou mouillé lorsque l'appareil est en marche. Disposez le cordon de manière à éviter qu'il ne soit endommagé ou coincé.
- Faites immédiatement remplacer la fiche secteur ou le cordon d'alimentation endommagé par un technicien spécialisé ou par le service clientèle afin d'éviter tout danger.
- Si des câbles de raccordement ou des appareils ne fonctionnent pas correctement ou ont été endommagés, veuillez les remettre immédiatement au service après-vente pour réparation ou remplacement.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans des locaux secs.



Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau. Essuyez la poussière avec un tissu éventuellement humidifié, mais sans excès.

- Veillez à ce qu'aucun liquide ou objet ne puisse pénétrer dans l'appareil.

- Ne placez pas de récipient (vase, etc.) contenant de l'eau sur l'appareil.
- Placez l'appareil à proximité d'une prise secteur. Veillez à ce que la prise secteur soit facilement accessible.
- Pour éviter que quelqu'un ne trébuche, n'utilisez pas de rallonge de câble. La fiche secteur doit être rapidement accessible en cas de danger.
- Il est interdit d'ouvrir le boîtier de l'appareil et de le réparer. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Les réparations doivent exclusivement être réalisées par une entreprise spécialisée ou par le service après-vente.

Remarque sur la coupure d'alimentation

- L'interrupteur à glissière (ON/OFF/AUTO) de cet appareil ne coupe pas complètement l'alimentation secteur de l'appareil. Par ailleurs, l'appareil consomme du courant lorsqu'il est en mode veille. Pour couper complètement l'alimentation électrique de l'appareil, retirez la fiche secteur de la prise d'alimentation.

Risque d'explosion!

- Ne pas jeter de pile dans un feu. Les piles ne se rechargent pas.

⚠ Pour éviter les risques d'incendie et d'accident:

- Ne posez pas de bougies ou d'autres sources d'incendie sur l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de surfaces chaudes.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil. Il y a en effet un risque certain de surchauffe et de dommage irréparable.
- Placez l'appareil de manière à éviter la formation de condensation, en choisissant un emplacement bien aéré.
- Ne recouvrez jamais les ouvertures de ventilation.
- Évitez toute source de chaleur supplémentaire telle que l'exposition aux rayons du soleil, les appareils de chauffage ou autres, etc.
- Tenez le câble de raccordement et l'appareil hors de portée des enfants. Les enfants sous-estiment fréquemment les risques émanant des appareils électriques.
- Veillez à ce que l'appareil soit posé sur une surface stable.
- Si l'appareil est tombé ou est endommagé, vous ne devez pas le remettre en fonctionnement. Faites inspecter et réparer, le cas échéant, l'appareil par des techniciens spécialisés et qualifiés.
- Tenir les piles hors de portée d'enfants en bas âge: risque de manipulation dangereuse, ingestion d'une pile par l'enfant, etc.

⚠ Attention orage!

Avant une tempête et/ou un orage avec des risques d'éclairs, débranchez la fiche de l'alimentation secteur.

⚠ Champs électromagnétiques

Cet appareil respecte les valeurs limites légales relatives à la compatibilité électromagnétique! Si vous avez toutefois des inquiétudes concernant l'installation de l'appareil dans une chambre à coucher:

- Pour plus de sûreté, placez l'appareil à un mètre environ du lit. À partir de cette distance, les champs magnétiques n'existent plus, même pour les personnes sensibles aux champs électromagnétiques.

ⓘ Remarque:

Contrôlez la pile de la protection anticoupure une fois par an et remplacez-la si besoin.

ⓘ Remarque:

Cet appareil est équipé de pieds caoutchoutés antidérapants. Étant donné que les surfaces des meubles sont composées de différents matériaux et traitées avec des produits d'entretien extrêmement divers, il n'est pas totalement exclu que certaines de ces substances contiennent des éléments qui attaquent les pieds caoutchoutés et les ramollissent. Posez éventuellement un support antidérapant sous les pieds de l'appareil.

Éléments de réglage

- ❶ Bouton HOUR
- ❷ Bouton MIN
- ❸ Bouton ALARM
- ❹ Bouton TIME
- ❺ Bouton SLEEP
- ❻ Echelle de fréquences
- ❼ Bouton SNOOZE
- ❽ Ecran
- ❾ Interrupteur à glissière (ON/OFF/AUTO)
- ❿ Compartiment à piles
- ⓫ Bouton de réglage TUNING
- ⓬ Bouton de réglage du volume VOLUME/BUZZ
- ⓭ Bouton de réglage des bandes (AM/FM)
- ⓮ Interrupteur à glissière luminosité de l'écran (HI/MED/LOW)
- ⓯ Antenne baladeuse
- ⓰ Cordon d'alimentation
- ⓱ Bouton ALARM OFF (uniquement modèle KH 2238)

Mise en service

Installation

- Sortez le radio-réveil et ses accessoires de l'emballage.
- Enlevez tous les dispositifs de fixation de transport ainsi que toutes les bandes adhésives et films.

Attention!

Ne laissez pas jouer les enfants avec des films. Il y a risque d'étouffement!

- Posez le radio-réveil sur une surface plane et horizontale.

Mise en place des piles

Protection anti-coupage

Insérez une batterie monobloc 9 V (type 6LR61) afin d'éviter une interruption de fonctionnement en cas de coupure de courant et de perdre les réglages tels que l'heure et l'heure de réveil. La pile permet au radio-réveil de continuer à fonctionner même en cas de coupure de courant. Lorsque le courant est rétabli, l'affichage ❽ indique automatiquement l'heure correcte.

Remarque:

Le réveil, la radio et l'affichage ne fonctionnent pas avec la batterie.

- Ouvrez le compartiment à piles ❿ sous l'appareil et introduisez-y une pile monobloc 9 V (type 6LR61).

Utilisation des piles

En cas de fuites des piles, le radio-réveil peut être endommagé.

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée, retirez les piles.
- En cas de fuite sur une pile, mettre des gants de protection et nettoyer le compartiment de piles avec un chiffon sec.

Remarque:

Il n'est pas possible de charger des accumulateurs par le biais du raccordement des piles. En cas de panne prolongée (plusieurs heures), il est nécessaire de contrôler et éventuellement de régler l'heure et l'heure de réveil.

Branchement

Avant toute utilisation de l'appareil, assurez-vous de son bon état de fonctionnement. Dans le cas contraire, vous ne devez pas l'utiliser.

- Insérez la fiche secteur dans la prise. Choisissez une prise restant accessible en permanence afin de permettre de débrancher rapidement la fiche secteur en cas de panne.

Réglage de l'heure

Si vous utilisez l'appareil pour la première fois après avoir mis en place une nouvelle pile:

- En maintenant le bouton TIME **4** enfoncé.
- Pressez plusieurs fois de suite sur le bouton HOUR **1** ou maintenez-le enfoncé pour régler l'heure.
- Relâchez le bouton HOUR **1** dès que l'écran **8** indique l'heure demandée.
- Pressez plusieurs fois de suite sur le bouton MIN **2** ou maintenez-le enfoncé pour régler les minutes.
- Relâchez le bouton MIN **2** dès que l'écran **8** indique les minutes demandées.

L'heure réglée est automatiquement acceptée lorsque le bouton TIME **4** est relâché.

Réception des stations radio

- Réglez l'interrupteur à glissière **9** sur la position ON.
- Tournez le bouton de réglage du VOLUME **12** sur une position intermédiaire.
- Sélectionnez la bande radio avec le bouton de réglage des bandes AM/FM **13**.
- Réglez la radio sur la chaîne de votre choix en tournant le bouton de réglage TUNING **11**.

i Remarque:

Pour améliorer la réception des stations radio dans la gamme de fréquences FM, orientez l'antenne baladeuse lentement dans différentes directions. Si vous avez trouvé une bonne réception pour l'émetteur radio réglé, fixez l'antenne baladeuse dans cette position, par exemple avec une bande collante. Une antenne de réception est intégrée à l'appareil pour la réception des stations radio AM. Pour améliorer la réception, modifiez la position de l'appareil en mode radio.

Réglage de l'heure du réveil

Après avoir réglé l'heure comme indiqué précédemment:

Tout en maintenant le bouton ALARM **3** enfoncé:

- Pressez plusieurs fois de suite sur le bouton HOUR **1** ou maintenez-le enfoncé pour régler l'heure.
- Relâchez le bouton HOUR **1** dès que l'écran **8** indique l'heure demandée.
- Pressez plusieurs fois de suite sur le bouton MIN **2** ou maintenez-le enfoncé pour régler les minutes.
- Relâchez le bouton MIN **2** dès que l'écran **8** indique les minutes demandées.

L'heure de réveil réglée est validée automatiquement dès que vous relâchez le bouton ALARM **3**.

Activation du réveil

Après avoir réglé l'heure et le réveil comme indiqué précédemment:

- Réglez l'interrupteur à glissière **9** sur la position AUTO. Le réveil est activé. L'écran **8** affiche à gauche un point de contrôle.

Vous êtes réveillé par la radio lorsque ...

- le bouton de réglage du volume VOLUME **12** est réglé sur un volume donné suffisamment fort pour vous réveiller.

Vous êtes réveillé par la sonnerie lorsque ...

- le bouton de réglage du volume VOLUME **12** est abaissé jusqu'au clic signalant que le volume est coupé, c'est-à-dire en position BUZZ.

Eteindre la fonction de réveil

- Appuyez sur le bouton SNOOZE 7 et le signal du réveil sera répété dans 9 minutes. (sur les modèles KH 2237 et KH 2239, le bouton SNOOZE 7 doit simplement être effleuré pour interrompre la sonnerie).
- Réglez le commutateur de fonctionnement 9 sur la position OFF afin de désactiver complètement la fonction du réveil.
- Réglez à nouveau l'interrupteur à glissière 9 sur la position AUTO pour activer la fonction réveil pour le lendemain.

Uniquement le modèle KH 2238

- Appuyez sur le bouton ALARM OFF 17 afin de désactiver la sonnerie pendant 24 heures.

Minuterie d'arrêt différé

Si vous voulez continuer à écouter la radio pendant quelque temps avant de vous endormir et laisser l'appareil s'éteindre tout seul:

- Réglez l'interrupteur à glissière 9 sur la position OFF ou AUTO.
- Appuyez sur le bouton SLEEP 5. La radio restera en marche pendant 59 minutes.

Vous pouvez rallonger le temps jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne en ...

- Maintenez le bouton SLEEP 5 et le bouton HOUR 1 enfoncés pour faire passer la durée d'interruption à 1 heure 59 minutes.

Vous pouvez réduire le temps jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne en ...

- maintenant le bouton SLEEP 5 et le bouton MIN 2 enfoncés pour régler la durée restante.
- Appuyez sur le bouton SNOOZE 7 pour désactiver la minuterie d'arrêt différé.
- Appuyez à nouveau le bouton SLEEP 5 pour faire revenir la durée d'interruption à 59 minutes.

Réglage de luminosité de l'écran (fonction nuit)

La luminosité de l'écran 8 peut être ajustée sur trois niveaux.

- Réglez l'interrupteur à glissière 9 sur la position HI, MED ou LOW pour ajuster la luminosité de l'écran 8.

Nettoyage et entretien

Attention!

Risque d'électrocution:

Avant de nettoyer l'appareil:

- Retirez tout d'abord la fiche secteur de la prise.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Celui-ci ne contient aucun élément de réglage.
- Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon légèrement humecté.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage ou de solvants. Ils risqueraient d'endommager la surface en plastique.

Mise au rebut

Mise au rebut



Surtout ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.

Mise au rebut de la pile



Retirez tout d'abord la pile avant de mettre l'appareil au rebut. Les piles usagées ne doivent pas

être jetées avec les ordures ménagères: Remettez donc les piles usées à votre distributeur ou les remettre dans un point de collecte prévu pour traitement ultérieur de ces déchets spécifiques.

Recycler l'emballage



Veillez à assurer une élimination écologique des matériaux d'emballage.

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Garantie & service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

Cette garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, et ne couvre pas les éléments d'usure ou pour les dommages subis par des éléments fragiles, par ex. le commutateur ou les piles. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente autorisé.

Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

DE **Schraven**
Service- und Dienstleistungs GmbH
Gewerbering 14
D-47623 Kevelaer
Tel.: +49 (0) 180 5 008107
(14 ct/min. aus dem dt. Festnetz,
Stand 07/2007)
Fax: +49 (0) 2832 3532
e-mail: support.de@kompernass.com

INDICE	PAGINA
Destinazione d'uso	22
Dati tecnici	22
Volume della fornitura	22
Indicazioni di sicurezza	22
Elementi di comando	25
Messa in funzione	25
Inserimento delle pile	25
Impostare l'ora	26
Ricezione radio	26
Impostazione dell'orario di sveglia	27
Attivazione della sveglia	27
Disattivazione della sveglia	28
Timer per spegnimento ritardato	28
Impostazione della luminosità del display (funzione „nightlight“)	29
Pulizia e cura	29
Smaltimento	29
Importatore	30
Garanzia & assistenza	30

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del primo impiego e conservarle per l'impiego successivo. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche il manuale di istruzioni.

RADIOSVEGLIA

KH 2236 / KH 2237 / KH 2238 / KH 2239

Destinazione d'uso

Questo apparecchio è previsto per la ricezione di emittenti radiofoniche in FM/AM, nonché per la sveglia tramite allarme o radio. Questo apparecchio è previsto unicamente per l'uso in ambiente domestico. Esso non è idoneo all'uso in ambienti commerciali o industriali.

Dati tecnici

Tensione di rete:	230 - 240 V / 50 Hz
Memoria dell'ora:	pila da 9 V tipo 6 LR61 (non in dotazione)
Potenza assorbita:	5 W
Campi di frequenza:	
AM :	540 - 1600 KHz
FM (onde ultracorte):	88 - 108 MHz
Funzioni sveglia :	radio, allarme
Gamma di temperature di esercizio:	da +5 °a +40 ° C
Umidità:	5 ~ 90 % (nessuna condensa)

Dimensioni (Lu. x La. x A):

KH 2236	183 x 138 x 62 mm
KH 2237	182 x 140 x 55 mm
KH 2238	134 x 151 x 77 mm
KH 2239	183 x 141 x 67 mm

Peso:

KH 2236	ca. 530 g
KH 2237	ca. 530 g
KH 2238	ca. 570 g
KH 2239	ca. 530 g

Volume della fornitura

Radiosveglia

Istruzioni per l'uso

Scheda di garanzia

Indicazioni di sicurezza

- Questo apparecchio non è idoneo per persone le cui capacità fisiche, sensoriali o psichiche impediscano l'impiego sicuro dell'apparecchio senza assistenza o sorveglianza. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Controllare che l'apparecchio e tutti gli accessori non abbiano danni visibili. La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo in concomitanza alla sua totale integrità.

Per evitare pericolo di vita per scossa elettrica:

- Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di allacciamento alla rete installata conformemente alle norme e messa a terra. La tensione di rete deve coincidere con i dati riportati sulla targhetta dell'apparecchio.
- Far sì che durante l'esercizio il cavo di allacciamento alla rete non venga mai bagnato o inumidito. Disporlo in modo tale che non si agganci o possa essere danneggiato in altro modo.
- Fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di rete danneggiato da personale specializzato autorizzato o dal servizio assistenza clienti, per evitare possibili danni.
- Fare immediatamente riparare o sostituire dal servizio assistenza i cavi o gli apparecchi non perfettamente funzionanti o danneggiati.
- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti asciutti.



Non immergere mai l'apparecchio in acqua. Ripulirlo semplicemente con un panno leggermente inumidito.

- Accertarsi che nell'apparecchio non penetrino mai liquidi o altri oggetti.
- Non collocare contenitori pieni di acqua (ad es. vasi di fiori) sull'apparecchio.

- Posizionare l'apparecchio nelle vicinanze della presa di corrente. Accertarsi che la presa di corrente sia facilmente accessibile.
- Per evitare che qualcuno inciampi, non utilizzare prolunghe. In caso di pericolo è necessario raggiungere rapidamente la presa di corrente.
- Non è consentito aprire o riparare l'alloggiamento dell'apparecchio. Aprendolo ci si espone a pericoli e la garanzia decade. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un'azienda o centro di assistenza specializzato.

Avvertenza sulla sospensione della tensione

- L'interruttore a scorrimento (ON/OFF/AUTO) di questo apparecchio non stacca completamente l'apparecchio dalla rete elettrica. Inoltre, l'apparecchio assorbe corrente in modalità di standby. Per scollegare completamente l'apparecchio dalla rete elettrica, è necessario staccare la spina dalla presa.

Pericolo di esplosione!

- Non gettare le pile nel fuoco. Non ricaricare le pile.

⚠ Al fine di evitare pericolo d'incendio e di lesione:

- Non posizionare candele o altre fiamme libere sull'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio nelle vicinanze di superfici surriscaldate.
- Non posizionare l'apparecchio in luoghi direttamente irradiati dal sole. In caso contrario, esso potrebbe surriscaldarsi e danneggiarsi irreparabilmente.
- Posizionare l'apparecchio in modo tale da non creare alcuna concentrazione di calore, quindi libero e ben aerato.
- Non coprire mai le aperture di aerazione!
- Evitare un afflusso di calore supplementare, ad es. con l'irradiazione diretta del sole, riscaldamento, altre apparecchiature, ecc.!
- Tenere i bambini lontani dalla connessione elettrica e dall'apparecchio. I bambini spesso sottovalutano i rischi collegati all'uso di apparecchi elettrici.
- Provvedere a un posizionamento sicuro dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio ha subito cadute o danni, non deve più essere messo in funzione. L'apparecchio dev'essere sottoposto a controllo da parte di personale specializzato e all'occorrenza riparato.
- Le pile devono essere tenute lontano dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero mettere in bocca le pile e ingoiarle.

⚠ Avviso relativo alle intemperie!

In caso di tempesta e/o temporale con rischio di scariche elettriche da fulmini, staccare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica!

⚠ Campi elettromagnetici

Questo apparecchio soddisfa i valori limite di compatibilità elettromagnetica imposti per legge! Qualora si avessero ancora riserve in relazione al collocamento in camera da letto:

- la sicurezza è garantita ponendo l'apparecchio a circa mezzo metro dal letto. A partire da questa distanza, anche per le persone elettrosensibili, non è presente più alcun campo.

i Avviso:

Controllare una volta all'anno la pila di emergenza e sostituirla, se necessario.

i Avviso:

Questo apparecchio è provvisto di piedini in gomma antiscivolo. Poiché le superfici dei mobili sono costituite da diversi materiali e vengono trattate con i più svariati prodotti per la cura, non è possibile escludere del tutto che alcune di queste sostanze contengano componenti che aggrediscono i piedini di gomma e li sciogliono. Collocare eventualmente un supporto antiscivolo sotto i piedini dell'apparecchio.

Elementi di comando

- 1 Tasto HOUR
- 2 Tasto MIN
- 3 Tasto ALARM
- 4 Tasto TIME
- 5 Tasto SLEEP
- 6 Scala di frequenze
- 7 Tasto SNOOZE
- 8 Display
- 9 Interruttore a scorrimento (ON/OFF/AUTO)
- 10 Vano pile
- 11 Rotella TUNING
- 12 Rotella volume VOLUME/BUZZ
- 13 Selettore di banda (AM/FM)
- 14 Interruttore a scorrimento luminosità display (HI/MED/LOW)
- 15 Antenna filare
- 16 Cavo di allacciamento alla rete elettrica
- 17 Tasto ALARM OFF (solo per il modello KH 2238)

Messa in funzione

Installazione

- Rimuovere la radiosveglia e i relativi accessori dalla confezione imballata.
- Rimuovere tutti i materiali protettivi per il trasporto, nastri adesivi e pellicole.

Attenzione!

Non consentire a bambini piccoli di giocare con le pellicole. Sussiste il Sussiste il pericolo di soffocamento!

- Collocare la radiosveglia su una superficie piana e orizzontale.

Inserimento delle pile

Protezione dalla caduta di tensione

Inserendo una pila da 9 V (tipo 6LR61), si eviterà, in caso di caduta di tensione, l'interruzione di funzionalità dell'apparecchio e la perdita dei dati impostati, come ad esempio orario e orario di sveglia. La pila consente all'apparecchio di funzionare anche in caso di emergenza, in presenza di caduta di tensione. Con il ripristino della tensione di rete, sul display **8** compare automaticamente l'orario corretto.

Avviso:

La sveglia, la radio e il display non funzionano con la pila.

- Aprire il vano pile **10** sul retro dell'apparecchio e inserirvi una pila da 9 V (tipo 6LR61).

Usa delle pile

Le pile deteriorate con liquidi in fuoriuscita possono causare danni alla radiosveglia.

- In caso di inutilizzo prolungato dell'apparecchio, rimuovere le pile.
- In caso di fuoriuscita di acidi dalle pile, indossare i guanti e ripulire il vano pile con un panno asciutto.

Avviso:

Non è possibile ricaricare le pile tramite l'apparecchio. In caso di caduta di tensione prolungata (varie ore), controllare ed eventualmente reimpostare l'orario e l'orario di sveglia.

Collegamento

Prima di azionare l'apparecchio, accertarsi che sia in perfetto stato. In caso contrario, non utilizzarlo.

- Inserire quindi la spina nella presa di corrente. Scegliere una presa facilmente accessibile in qualsiasi momento, in modo da poter staccare rapidamente la spina dalla presa in caso di guasti.

Impostare l'ora

Alla prima messa in funzione dell'apparecchio dopo l'inserimento delle batterie:

- Tenendo premuto il tasto TIME **4**:
- premere più volte consecutivamente o premere e tenere premuto il tasto HOUR **1**, per impostare le ore.
- Rilasciare il tasto HOUR **1**, non appena nel display compare l'ora desiderata **8**.
- Premere più volte di seguito, oppure mantenere premuto il tasto MIN **2**, per impostare i minuti.
- Rilasciare il tasto MIN **2**, non appena nel display **8** compare l'ora desiderata.

L'ora impostata viene automaticamente inserita non appena viene rilasciato il tasto TIME **4**.

Ricezione radio

- Posizionare l'interruttore a scorrimento su ON **9**.
- Ruotare il regolatore del VOLUME **12** su una posizione media.
- Selezionare la banda radio dal selettore di banda AM/FM **13**.
- Impostare l'emittente desiderata ruotando la manopola TUNING **11**.

i **Avviso:**

Per migliorare la ricezione delle emittenti radiofoniche in modulazione di frequenza (FM), spostare lentamente l'estremità dell'antenna in varie direzioni. Dopo aver trovato una buona ricezione dell'emittente impostata, fissare l'antenna filare in questa posizione, usando ad es. del nastro adesivo. Per la ricezione delle emittenti radiofoniche in modulazione di ampiezza (AM), è già presente un'antenna di ricezione integrata nell'apparecchio. Per migliorare la ricezione, modificare la posizione dell'apparecchio con la radio in funzione.

Impostazione dell'orario di sveglia

Se l'ora è stata impostata in modo corretto come descritto precedentemente:

Mentre si tiene premuto il tasto ALARM **3**:

- premere più volte consecutivamente o premere e tenere premuto il tasto HOUR **1**, per impostare le ore.
- Rilasciare il tasto HOUR **1**, non appena nel display compare l'ora desiderata **8**.
- Premere più volte di seguito, oppure mantenere premuto il tasto MIN **2**, per impostare i minuti.

- Rilasciare il tasto MIN **2**, non appena nel display **8** compare l'ora desiderata.

L'ora di sveglia impostata viene automaticamente inserita non appena viene rilasciato il tasto ALARM **3**.

Attivazione della sveglia

Se l'ora e la sveglia sono impostati in modo corretto come descritto prima:

- Posizionare l'interruttore a scorrimento su AUTO **9**. A questo punto la sveglia è stata attivata. Per controllare, sul display **8** compare un punto a sinistra.

Si verrà svegliati dalla radio se ...

- il regolatore di volume VOLUME **12** è impostato a un livello tale da provocare il risveglio.

Si verrà svegliati dall'allarme se ...

- il regolatore di volume VOLUME **12** viene ruotato fino a udire un clic, e quindi viene impostato in posizione BUZZ.

Disattivazione della sveglia

- Premere il tasto SNOOZE **7**, e il suono della sveglia verrà ripetuto dopo 9 minuti. (Nei modelli KH 2237 e KH 2239 si deve toccare il tasto SNOOZE **7** solo per interrompere la sveglia).
- Impostare l'interruttore a scorrimento **9** in posizione OFF, per disattivare completamente la funzione di sveglia.
- Impostare l'interruttore a scorrimento **9** nuovamente in posizione AUTO, per attivare la funzione di sveglia per il giorno seguente.

Solo modello KH 2238

- Premere il tasto ALARM OFF **17**, per disattivare la sveglia per 24 ore.

Timer per spegnimento ritardato

Se prima di addormentarsi si desidera ascoltare ancora un po' la radio e si vuole che l'apparecchio si spenga da solo:

- Impostare l'interruttore a scorrimento **9** in posizione OFF o AUTO.
- Premere il tasto SLEEP **5**. La radio resterà accesa ancora per 59 minuti.

È possibile allungare il tempo che intercorre fino allo spegnimento ...

- tenendo premuto il tasto SLEEP **5** e aumentando, al contempo, con il tasto HOUR **1** il tempo di spegnimento fino ad 1 ora e 59 minuti.

È possibile abbreviare il tempo che intercorre fino allo spegnimento ...

- tenendo premuto il tasto SLEEP **5** e impostando, al contempo, con il tasto MIN **2** la durata residua.
- Premendo il tasto SNOOZE **7**, si disattiva il timer per spegnimento ritardato.
- Premendo nuovamente il tasto SLEEP **5**, si reimposta il tempo di spegnimento a 59 minuti.

Impostazione della luminosità del display (funzione „nightlight“)

La luminosità del display ⑧ può essere regolata in 3 livelli.

- Impostare l'interruttore a scorrimento ⑨ in posizione HI, MED o LOW, per regolare la luminosità del display ⑧ desiderata.

Pulizia e cura

Attenzione! **Pericolo di scosse elettriche:**

Prima di pulire l'apparecchio:

- *Staccare sempre la spina dalla presa di corrente.*
- *Non aprire mai l'alloggiamento dell'apparecchio. In esso non sono presenti elementi di comando.*
- *Ripulire l'apparecchio solo con un panno leggermente inumidito.*
- *Non utilizzare detersivi o solventi, che potrebbero danneggiare le superfici in plastica.*

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio



Non smaltire assolutamente l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici.

Smaltire l'apparecchio attraverso un'azienda di smaltimento autorizzata o attraverso l'ente di smaltimento comunale.

Rispettare le prescrizioni attualmente in vigore. In caso di dubbio mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.

Smaltimento delle pile



Estrarre la pila dall'apparecchio prima di smaltirlo. Le pile usate non devono essere gettate nei normali rifiuti domestici. Riportare quindi le pile usate al proprio rivenditore oppure a un centro di raccolta previsto per lo smaltimento.

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire tutti i materiali dell'imballaggio in modo ecologicamente conforme.

Importatore

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Garanzia & assistenza

Questo apparecchio è garantito per tre anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. Nei casi contemplati dalla garanzia, mettersi in comunicazione telefonicamente con il centro di assistenza più vicino. Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce.

La prestazione della garanzia vale solo per difetti del materiale o di fabbricazione. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.

La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

DE **Schraven**
Service- und Dienstleistungs GmbH
Gewerbering 14
D-47623 Kevelaer
Tel.: +49 (0) 180 5 008107
(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz)
Fax: +49 (0) 2832 3532
e-mail: support.de@kompernass.com

INHOUDSOPGAVE	BLADZIJDE
Gebruiksdoel	32
Technische gegevens	32
Inhoud van het pakket	32
Veiligheidsvoorschriften	32
Bedieningselementen	35
Ingebruikname	35
Batterijen plaatsen	35
Tijd instellen	36
Radio-ontvangst	36
Wektijd instellen	37
Wekken inschakelen	37
Wekken uitschakelen	38
Timer voor inslapen	38
Lichtsterkte-display instellen (nightlight-functie)	39
Reiniging en onderhoud	39
Milieurichtlijnen	39
Importeur	40
Garantie & service	40

Lees de gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik aandachtig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat van de hand doet, geef dan ook de handleiding mee.

RADIOWEKKER

KH 2236 / KH 2237 / KH 2238 / KH 2239

Gebruiksdoel

Dit toestel is bedoeld om FM/AM radiozenders te ontvangen, alsook om met een geluidssignaal of met het geluid van de radio iemand te wekken. Dit toestel is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.

Technische gegevens

Netspanning:	230 - 240 V / 50 Hz
Kloktijdgegevens:	9 V blokbatterij type 6 LR61 (niet mee geleverd)
Vermogen:	5 W
Frequentie-bereiken:	
AM (MW):	540 - 1600 KHz
FM (UKW):	88 - 108 MHz
Wekfuncties:	radio, alarm
Bedrijfstemperatuurbereik:	+5°... +40° C
Vochtigheid:	5 ~ 90 % (geen condensatie)

Afmetingen (L x B x H):

KH 2236	183 x 138 x 62 mm
KH 2237	182 x 140 x 55 mm
KH 2238	134 x 151 x 77 mm
KH 2239	183 x 141 x 67 mm

Gewicht:

KH 2236	ca. 530 g
KH 2237	ca. 530 g
KH 2238	ca. 570 g
KH 2239	ca. 530 g

Inhoud van het pakket

Wekkerradio
Gebruiksaanwijzing
Garantiekartaal

Veiligheidsvoorschriften

- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door kinderen of andere personen zonder assistentie of supervisie indien hun fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens verhinderen dat ze het veilig kunnen gebruiken. Bij kinderen is supervisie noodzakelijk om er voor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Inspecteer het apparaat en alle onderdelen op zichtbare beschadigingen. Alleen als het apparaat in perfecte toestand is, is de veiligheid van het apparaat gegarandeerd.

Voorkom levensgevaar door een elektrische schok:

- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd en geaard stopcontact. De netspanning moet overeenstemmen met aanduidingen op het kenplaatje van het apparaat.
- Let erop dat het netsnoer nooit nat of vochtig wordt wanneer het toestel in bedrijf is. Leg het zo neer dat het niet beklemd raakt of anderszins beschadigd kan worden.
- Laat een beschadigde netstekker of netsnoer onverwijd door deskundig personeel of door de klantenservice vervangen, om gevaarlijke situaties te vermijden.
- Laat netsnoeren en apparaten die niet probleemloos werken of beschadigd zijn, terstond door de klantendienst repareren of vervangen.
- Het apparaat alleen te gebruiken in droge ruimtes.



Dompel het apparaat nooit in water. Veeg het alleen af met een vochtige doek.

- Zorg dat er nooit vloeistoffen of voorwerpen in het toestel kunnen komen.
- Zet geen voorwerpen die vloeistoffen bevatten (zoals bijv. vazen) op het toestel.

- Plaats de wekkerradio in de buurt van een stopcontact. Zorg ervoor dat het stopcontact gemakkelijk bereikbaar is.
- Om struikelblokken te voorkomen, dient u geen verlengsnoeren te gebruiken. In geval van gevaar moet de netstekker snel te bereiken zijn.
- U mag de behuizing van het toestel niet zelf openen of repareren. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalt de garantie. Reparaties mogen uitsluitend door een vakhandel of een servicecentrum worden verricht.

Opmerking over het loskoppelen van het apparaat van het lichtnet

- De schuifknop (ON/OFF/AUTO) van dit apparaat ontkoppelt het apparaat niet van de netstroom. Bovendien verbruikt het apparaat in de stand-by stand stroom. Om het apparaat volledig van het net los te koppelen, dient de netstekker uit het stopcontact getrokken te worden.

Explosiegevaar!

- Gooi geen batterijen in het vuur. Laad batterijen niet opnieuw op.

⚠️ Voorkom brand- en letselgevaar:

- Plaats geen kaarsen of andere open vuurhaarden op het toestel.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van hete oppervlakken.
- Zet het apparaat niet op plaatsen waar het blootstaat aan rechtstreeks zonlicht. Anders kan het oververhit raken en onherstelbaar worden beschadigd.
- Plaats het toestel zodanig dat er zich geen hitte in kan ontwikkelen, dus vrij staand en goed geventileerd.
- Dek de ventilatieopeningen nooit af.
- Voorkom extra warmteontwikkeling, bijvoorbeeld door rechtstreeks zonlicht, verwarmingen, andere apparatuur, e. d.
- Houd kinderen uit de buurt van het netsnoer en apparaat. Kinderen onderschatten vaak de gevaren van elektrische apparaten.
- Zorg voor een veilige opstelling van het apparaat.
- In het geval dat het apparaat gevallen of beschadigd is, mag u het niet meer in gebruik nemen. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en eventueel repareren.
- Houd batterijen uit de buurt van kinderen. Kinderen kunnen batterijen in de mond stoppen en inslikken.

⚠️ Waarschuwing voor onweer!

Vóór een storm en/of onweer, met gevaar voor blikseminslag, dient u het apparaat van het lichtnet los te koppelen!

⚠️ Elektromagnetische velden

Dit apparaat is conform de wettelijke grenswaarden voor de elektromagnetische tolerantie! Mocht u toch nog twijfelen om het apparaat in de slaapkamer te plaatsen:

- als u het toestel ongeveer een halve meter van het bed plaatst, loopt u geen enkel risico. Vanaf deze afstand zijn de velden zelfs voor mensen die gevoelig zijn voor elektromagnetische straling, niet meer aanwezig.

ⓘ Opmerking:

Controleer de batterij voor de stroomuitvalbeveiliging een keer per jaar en vervang deze als dat nodig mocht zijn.

ⓘ Opmerking:

Dit apparaat is uitgerust met rubberen slipvrije voetjes. Aangezien de oppervlakken van meubilair uit verschillende materialen kunnen bestaan en met diverse middelen voor onderhoud worden behandeld, kan het niet volledig worden uitgesloten, dat een aantal van deze stoffen onderdelen bevatten, die de rubberen voetjes kunnen aantasten en week maken. Leg eventueel een antislip-matje onder de voetjes van het apparaat.

Bedieningselementen

- 1 Toets HOUR
- 2 Toets MIN
- 3 Toets ALARM
- 4 Toets TIME
- 5 Toets SLEEP
- 6 Frequentieschaal
- 7 Toets SLUIMERFUNCTIE (SNOOZE)
- 8 Display
- 9 Schuifknop(ON/OFF/AUTO)
- 10 Batterijvak
- 11 TUNING-regelaar
- 12 Volumeknop VOLUME/BUZZ
- 13 Bandkeuzeknop (AM/FM)
- 14 Schuifknop display-lichtsterkte (HI/MED/LOW)
- 15 Draadantenne
- 16 Netsnoer
- 17 Toets ALARM OFF
(Alleen model KH 2238)

Ingebruikname

Plaatsen

- Haalt u de radiowekker en de accessoires uit de verpakking.
- Verwijder alle transportbeveiligingen en plakband/folie.

Let op!

Laat kleine kinderen niet met folie spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar!

- Zet de radiowekker op een egaal, horizontaal vlak.

Batterijen plaatsen

Noodstroomvoorziening

Door een 9 V blokbatterij (type 6LR61) te plaatsen voorkomt u dat bij een evt. stroom-uitval de werking van het toestel onderbroken wordt en dientengevolge de ingestelde gegevens, zoals de tijd en de wektijd, verloren gaan. De batterij zorgt ervoor dat de wekkerradio ook tijdens stroomuitval in de noodmodus door blijft functioneren. Bij opnieuw inschakelen van de netstroom verschijnt automatische de juiste tijd op het display **8**.

Opmerking:

Wekker, radio en display werken niet op de batterij.

- Open het batterijvak **10** aan de onderzijde en plaats daarin een 9 V blokbatterij (type 6LR61).

Behandeling van de batterijen

Lekkende batterijen kunnen de radiowerker beschadigen.

- Haal de batterijen eruit wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- Trek als de batterijen lekken veiligheidshandschoenen aan en maak het batterijvak met een droge doek schoon.

Opmerking:

Er kunnen geen accu's via de batterijaansluiting worden opgeladen. In geval van een langdurige stroomuitval (verscheidene uren) dient u het tijdstip en de wektijd te controleren en evt. bij te stellen.

Aansluiten

Voordat u het toestel in gebruik neemt, controleer of het compleet en zonder gebreken is. Anders mag het niet worden gebruikt.

- Steek daarna de stekker in het stopcontact. Kies een stopcontact dat te allen tijde toegankelijk is, zodat u in geval van een storing snel de stekker uit het stopcontact kunt trekken.

Tijd instellen

Wanneer u het toestel na het plaatsen van een nieuwe batterij voor het eerst gebruikt:

- Terwijl u de toets TIME **4** ingedrukt houdt:
- drukt u meerdere keren na elkaar op de toets HOUR **1** of houdt u deze ingedrukt, om de uren in te stellen.
- Laat u de toets HOUR **1** los, zodra de gewenste uurweergave op het display **8** wordt getoond.
- Drukt u meerdere keren na elkaar op de toets MIN **2** of houdt u deze ingedrukt, om de minuten in te stellen.
- Laat u de toets MIN **2** los, zodra de gewenste minutenweergave op het display **8** wordt getoond.

De ingestelde tijd wordt automatisch overgenomen, zodra de toets TIME **4** losgelaten wordt.

Radio-ontvangst

- Zet u de schuifknop **9** op de stand ON.
- Draai de volumeknop VOLUME **12** naar een middelste stand.
- Kies de radioband met de bandkeuzeknop AM/FM **13**.
- Stel nu de gewenste zender in door de TUNING-regelaar **11** te draaien.

i **Opmerking:**

Om de ontvangst van radiozenders in het FM-frequentiebereik te verbeteren dient u het uiteinde van de draadantenne langzaam in verschillende richtingen te houden. Als u voor de ingestelde radiozender een goede ontvangst hebt gevonden, zet u de antenne op deze positie vast, bijvoorbeeld met plakband. Voor de ontvangst van AM-radiozenders is een ontvangst-antenne in het toestel ingebouwd. Verandert u voor de verbetering van de ontvangst de positie van het apparaat tijdens de radiofunctie.

Wektijd instellen

Wanneer de tijd correct is ingesteld, zoals hiervoor beschreven:

terwijl u de toets ALARM **3** ingedrukt houdt:

- drukt u meerdere keren na elkaar op de toets HOUR **1** of houdt u deze ingedrukt, om de uren in te stellen.
- Laat u de toets HOUR **1** los, zodra de gewenste uurweergave op het display **8** wordt getoond.
- Drukt u meerdere keren na elkaar op de toets MIN **2** of houdt u deze ingedrukt, om de minuten in te stellen.
- Laat u de toets MIN **2** los, zodra de gewenste minutenweergave op het display **8** wordt getoond.

De ingestelde wektijd wordt automatisch aanvaard zodra u de toets ALARM **3** los laat.

Wekken inschakelen

Indien de tijd en de wektijd correct zijn ingesteld, zoals voorheen beschreven:

- zet de schuifknop **9** op de stand AUTO. De wekker is nu ingeschakeld. Ter controle verschijnt er op het display **8** links een punt.

U wordt door de radio gewekt, wanneer ...

- de volumeknop VOLUME **12** op een gepaste luidsterkte is ingesteld waarvan u wakker wordt.

U wordt door het weksignaal gewekt, wanneer ...

- de volumeknop VOLUME **12** zover omlaag is gedraaid, dat deze met een hoorbare klik is uitgeschakeld en dus in de stand BUZZ staat.

Wekken uitschakelen

- Druk op de toets SNOOZE **7** en het weksignaal wordt na 9 minuten herhaald. (Bij de modellen KH 2237 en KH 2239 moet de toets SNOOZE **7** slechts aangeraakt worden, om het weksignaal te onderbreken).
- Zet de schuifknop **9** in de stand OFF, om de wekfunctie volkomen uit te schakelen.
- Zet de schuifknop **9** opnieuw in de stand AUTO, om de wekfunctie voor de volgende dag te activeren.

Uitsluitend model KH 2238

- Druk op de toets ALARM OFF **17**, om de wekfunctie voor 24 uur uit te schakelen.

Timer voor inslapen

Indien u vóór het inslapen nog even naar de radio wilt luisteren en als het apparaat zichzelf dient uit te schakelen:

- zet u de schuifknop **9** in de stand OFF of AUTO.
- Drukt u op de toets SLEEP **5**. De radio blijft nu nog 59 minuten lang aan.

U kunt de tijd tot het uitschakelen verlengen door ...

- de toets SLEEP **5** ingedrukt te houden en tegelijkertijd met de toets HOUR **1** de uitschakeltijd naar 1 uur en 59 minuten te verhogen.

U kunt de tijd tot het uitschakelen verkorten door ...

- de toets SLEEP **5** ingedrukt te houden en tegelijkertijd met de toets MIN **2** de resterende duur in te stellen.
- Door op de toets SNOOZE **7** te drukken, wordt de timer voor het inslapen gedeactiveerd.
- Door opnieuw drukken op de toets SLEEP **5** wordt de uitschakeltijd naar 59 minuten teruggezet.

Lichtsterkte-display instellen (nightlight-functie)

De lichtsterkte van het display 8 kan in 3 standen worden aangepast.

- Zet de schuifknop 9 in de stand HI, MED of LOW om de gewenste lichtsterkte van het display 8 in te stellen.

Reiniging en onderhoud

Let op!

Gevaar voor elektrische schok:

Alvorens het toestel schoon te maken:

- trek eerst de netstekker uit het stopcontact,
- Open nooit de behuizing van het apparaat. Hierin bevinden zich geen bedieningselementen.
- Reinigt u het apparaat alleen met een licht vochtige doek.
- Gebruik geen schoonmaak- of oplosmiddelen. Deze kunnen de kunststofoppervlakken beschadigen.

Milieurichtlijnen

Apparaat afdanken



Gooi het apparaat niet af bij het normale huisvuil.

Voer het toestel af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met uw gemeentereinigingsdienst.

Batterij afvoeren



Verwijder eerst de batterij voordat u het toestel bij het afval doet. Oude batterijen mogen niet bij het huisvuil worden gedeponeerd. Lever oude batterijen in bij uw leverancier of bij een daarvoor bestemd inzamelpunt voor verdere afvalverwerking.

Milieurichtlijnen verpakking




Voer alle verpakkingsmateriaal op een milieuvriendelijke manier af.

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM, DUITSLAND

www.kompernass.com

 **Kompernaß Service Netherland**
Tel.: 0900-1240001
e-mail: support.nl@kompernass.com

Garantie & service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Mocht u aanspraak willen maken op de garantie, neem dan telefonisch contact op met uw serviceadres. Alleen op die manier is een kosteloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, niet voor aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet ingeperkt.

ÍNDICE	PÁGINA
Finalidade	42
Dados técnicos	42
Volume de fornecimento	42
Indicações de segurança	42
Elementos de comando	45
Colocação em funcionamento	45
Colocar as pilhas	45
Ajustar a hora	46
Recepção de rádio	46
Configurar a hora de despertar	47
Ligar o despertador	47
Desligar o despertador	48
Temporizador para adormecer	48
Ajustar a luminosidade do visor (função Nightlight)	49
Limpeza e conservação	49
Eliminação	49
Importador	50
Garantia & Assistência Técnica	50

Leia cuidadosamente o manual de instruções antes da primeira utilização e conserve-o para utilização posterior. Ao entregar o aparelho a terceiros, entregue também o manual.

DESPERTADOR

KH 2236 / KH 2237 / KH 2238 / KH 2239

Finalidade

Este aparelho está previsto para a recepção de emissoras de rádio FM/AM, assim como para a função de despertar através de tom de alarme ou de rádio. Este aparelho está previsto apenas para um uso doméstico. Não é adequado para o uso em áreas industriais.

Dados técnicos

Tensão de rede: 230 - 240 V / 50 Hz

Memorizador

da hora: pilha de 9 V,
tipo 6 LR61 (não
incluído no volume
de fornecimento)

Consumo de energia: 5 W

Gama de frequência:

AM (MW) : 540 - 1600 KHz

FM (UKW): 88 - 108 MHz

Funções de despertar : Rádio, alarme

Gama da temperatura

de funcionamento: +5° ... +40° C

Humidade: 5 ~ 90 %
(nenhuma
condensação)

Dimensões (C x L x A):

KH 2236 183 x 138 x 62 mm

KH 2237 182 x 140 x 55 mm

KH 2238 134 x 151 x 77 mm

KH 2239 183 x 141 x 67 mm

Peso :

KH 2236 aprox. 530 g

KH 2237 aprox. 530 g

KH 2238 aprox. 570 g

KH 2239 aprox. 530 g

Volume de fornecimento

Rádio-despertador

Manual de instruções

Cartão de garantia

Indicações de segurança

- Este equipamento não deve ser utilizado por crianças ou outras pessoas cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, sem assistência ou supervisão condicionem a utilização segura do aparelho. As crianças devem ser supervisionadas, de modo a garantir que não brincam com o aparelho.
- Verifique o aparelho e todas as peças quanto a danos visíveis. O conceito de segurança do aparelho só pode funcionar, se este se encontrar em perfeitas condições.

Para evitar perigo de morte devido a choque eléctrico:

- Ligue o aparelho apenas a tomadas instaladas e ligadas à terra em conformidade com os regulamentos. A tensão de rede tem de coincidir com os dados que constam da chapa de identificação do aparelho.
- Tenha atenção para o cabo de rede nunca ficar molhado ou húmido quando está em funcionamento. O cabo não deve ficar entalado nem danificado.
- No caso de danos, a ficha ou o cabo de rede devem ser imediatamente substituídos por técnicos autorizados ou pela Assistência Técnica, de modo a evitar perigos.
- Permita que cabos de ligação ou aparelhos danificados, que não funcionem na perfeição ou que tenham sido danificados sejam reparados apenas pelo serviço de apoio ao cliente.
- Utilize o aparelho apenas em compartimentos secos.



Nunca mergulhe o aparelho em água. Limpe-o apenas com um pano levemente humedecido.

- Certifique-se de que nunca entram líquidos ou objectos no aparelho.

- Não coloque recipientes com água (como, por exemplo, jarras de flores) sobre o aparelho.
- Coloque o aparelho perto da tomada de rede. Certifique-se de que a tomada de rede se encontra facilmente acessível.
- Para evitar que se tropece, não utilize cabos de extensão. Em caso de perigo, a tomada deve estar perto e rapidamente acessível.
- Não deve abrir ou reparar a estrutura do aparelho. Nesse caso a segurança não é assegurada e a garantia extingue-se. As reparações só devem ser efectuadas por técnicos especializados ou pelo Serviço de Assistência.

Indicação relativa à desconexão da rede

- O interruptor de correção (ON/OFF/AUTO) deste aparelho não desliga o aparelho totalmente da corrente eléctrica. Além disso, o aparelho continua a consumir energia, mesmo no modo Standby. Para desligar o aparelho totalmente da rede, a ficha de rede tem de ser retirada da tomada.

Perigo de explosão!

- Não coloque as pilhas no fogo. Não volte a carregar as pilhas.

Para evitar perigo de queimaduras e de ferimentos:

- Não coloque velas ou outras fontes de incêndio sobre o aparelho.
- Não utilize o aparelho próximo de superfícies quentes.
- Não coloque o aparelho em locais em que este fique directamente exposto aos raios solares. Caso contrário, este poderia sobreaquecer e ficar irreparavelmente danificado.
- Coloque o aparelho de tal forma que não possa surgir acumulação de calor, ou seja, de forma a que este esteja desimpedido e com boa ventilação.
- Não tape as aberturas para ventilação!
- Evite demasiada exposição ao calor, p. ex. através da radiação solar directa, radiadores e outros aparelhos, etc.!
- Mantenha as crianças afastadas do cabo de ligação e do aparelho. As crianças não têm noção dos perigos que os aparelhos eléctricos podem causar.
- Certifique-se de que o aparelho está instalado de forma estável.
- Se o aparelho sofreu uma queda ou estiver danificado, não o deve voltar a colocar em funcionamento. O aparelho deve ser verificado por um técnico especializado e, se necessário, reparado.

- As pilhas não devem chegar a mãos de crianças. Estas poderiam colocar as pilhas na boca e engoli-las.

Aviso relativo a tempestades!

Antes de uma tempestade e/ou ameaça de trovoadas, desligue o aparelho da corrente eléctrica!

Campos electromagnéticos

Este aparelho cumpre os valores limite para a compatibilidade electromagnética! Mas se mesmo assim tiver receio de o colocar no seu quarto:

- Pode ficar descansado se colocar o aparelho a meio metro de distância da sua cama. A partir desta distância os campos deixam de existir, mesmo para as pessoas mais sensíveis a campos electromagnéticos.

Indicação:

Verifique a pilha da protecção de falha de corrente uma vez por ano e substitua-a se necessário.

Indicação:

Este aparelho está equipado com bases em borracha antiderrapantes. Uma vez que as superfícies dos móveis são feitas de diferentes materiais e são tratadas com diferentes substâncias de conservação, não se pode garantir que muitas

destas substâncias não contêm componentes que são agressivos para as bases de borracha. Se necessário, coloque uma superfície antiderrapante por baixo da base do aparelho.

Elementos de comando

- 1 Botão HOUR
- 2 Botão MIN
- 3 Botão ALARM
- 4 Botão TIME
- 5 Botão SLEEP
- 6 Escala de frequência
- 7 Botão SNOOZE
- 8 Visor
- 9 interruptor de correção (ON/OFF/AUTO)
- 10 Compartimento para as pilhas
- 11 Regulador TUNING
- 12 Regulador do volume VOLUME/BUZZ
- 13 Interruptor de selecção da banda (AM/FM)
- 14 Interruptor de correção para luminosidade do visor (HI/MED/LOW)
- 15 Antena de fio
- 16 Cabo de rede
- 17 Botão ALARM OFF (apenas modelo KH 2238)

Colocação em funcionamento

Instalação

- Retire o rádio e os acessórios da embalagem.
- Retire todas as protecções de transporte e fitas/películas adesivas.

Atenção!

Não deixe as crianças brincarem com as películas. Perigo de asfixia!

- Coloque o despertador numa superfície plana e horizontal.

Colocar as pilhas

Protecção de falha de corrente eléctrica

Colocando uma pilha de 9 V (tipo 6LR61) evita que, em caso de uma possível falha da corrente eléctrica, o funcionamento do aparelho seja interrompido, ou seja, que os dados configurados, como a hora e a hora de despertar, não sejam perdidos. A pilha permite que o despertador continue a funcionar em modo de emergência mesmo durante a falha de corrente. Assim que existir novamente corrente eléctrica, surge automaticamente no visor **8** a hora correcta.

i **Indicação:**

O despertador, o rádio e o visor não funcionam a pilhas.

- Abra o compartimento para as pilhas **10** que se encontra na parte inferior e introduza aí uma pilha de 9 V (tipo 6LR61).

⚠ **Manuseamento das pilhas**

Se as pilhas verterem, podem causar danos no despertador.

- Se não pretender utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, retire as pilhas.
- Se as pilhas tiverem vertido, calce luvas e limpe o compartimento para as pilhas com um pano seco.

i **Indicação:**

Não é possível recarregar pilhas recarregáveis através da ligação para pilhas. Se a falha de corrente eléctrica durar várias horas, a hora e a hora de despertar devem ser verificadas e, eventualmente, novamente configuradas.

Ligação

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, certifique-se de que este se encontra em perfeitas condições. Caso contrário não o utilize.

- Insira a ficha na tomada. Escolha uma tomada que esteja sempre acessível, de forma a que, em caso avaria, seja possível retirar rapidamente a ficha da tomada.

Ajustar a hora

Ao colocar o aparelho em funcionamento pela primeira vez, após ter inserido uma pilha nova:

- Mantendo o botão TIME **4** premido:
- Prima várias vezes ou prima e mantenha premido o botão HOUR **1**, para ajustar a hora.
- Solte o botão HOUR **1**, assim que a hora pretendida é indicada no visor **8**.
- Prima várias vezes seguidas, ou prima e mantenha premido, o botão MIN **2**, para ajustar os minutos.
- Solte o botão MIN **2**, assim que os minutos pretendidos são indicados no visor **8**.

A hora ajustada é assumida automaticamente, assim que solta o botão TIME **4**.

Recepção de rádio

- Coloque o interruptor de correção **9** na posição ON.
- Rode o regulador do volume VOLUME **12** para uma posição média.
- Selecione a banda de rádio no interruptor de selecção da banda AM/FM **13**.
- Ajuste agora a emissora desejada rodando o regulador TUNING **11**.

i **Indicação:**

Para melhorar a recepção das emissoras de rádio na frequência FM, segure a ponta da antena em diferentes direcções. Quando tiver encontrado uma boa recepção para a emissora de rádio ajustada, fixe a antena de fio nessa posição, p. ex. com fitacola. Para a recepção de emissoras de rádio AM está montada uma antena de recepção no aparelho. Para melhorar a recepção, mude a posição do aparelho no modo de rádio.

Configurar a hora de despertar

Se a hora estiver correctamente ajustada, como descrito anteriormente:

Mantendo o botão ALARM **3** premido:

- Prima várias vezes ou prima e mantenha premido o botão HOUR **1**, para ajustar a hora.
- Solte o botão HOUR **1**, assim que a hora pretendida é indicada no visor **8**.
- Prima várias vezes seguidas, ou prima e mantenha premido, o botão MIN **2**, para ajustar os minutos.
- Solte o botão MIN **2**, assim que os minutos pretendidos são indicados no visor **8**.

A hora de despertar ajustada é assumida automaticamente, assim que solta o botão ALARM **3**.

Ligar o despertador

Se a hora e a hora de despertar estiverem reguladas correctamente, como descrito anteriormente:

- Coloque o interruptor de correção **9** na posição AUTO. Agora o despertador está ligado. Para comprovar, surge um ponto do lado esquerdo do visor **8**.

É acordado pelo rádio, se ...

- o regulador do volume VOLUME **12** estiver ajustado num volume com o qual acorda.

É acordado pelo alarme se ...

- o regulador do volume VOLUME **12** estiver rodado para um volume tão baixo que é desligado com um clique audível, ou seja, o regulador encontra-se na posição BUZZ.

Desligar o despertador

- Prima o botão SNOOZE **7**, e o som para despertar repete-se de 9 em 9 minutos. (Nos modelos KH 2237 e KH 2239, o botão SNOOZE **7** só deve ser accionado, para interromper o som para despertar).
- Coloque o interruptor de correção **9** na posição OFF, para desactivar totalmente a função de despertar.
- Coloque o interruptor de correção **9** novamente na posição AUTO, para activar a função de despertar para o dia seguinte.

Apenas no modelo KH 2238

- Prima o botão ALARM OFF **17**, para desactivar o som para despertar durante 24 horas.

Temporizador para adormecer

Se pretender ouvir rádio antes de adormecer e se quiser que o aparelho desligue automaticamente:

- Coloque o interruptor de correção **9** na posição OFF ou AUTO.
- Prima o botão SLEEP **5**. O rádio funciona durante 59 minutos.


Pode aumentar o tempo até à desconexão, mantendo ...



- o botão SLEEP **5** premido e retardando o tempo para a desconexão para 1 hora e 59 minutos, premindo simultaneamente o botão HOUR **1**.

Pode encurtar o tempo até à desconexão, mantendo ...

- o botão SLEEP **5** premido e ajustando a duração restante com o botão MIN **2**.
- Premindo o botão SNOOZE **7**, é desactivado o temporizador para adormecer.
- Premindo novamente o botão SLEEP **5**, a desconexão é reposta para os 59 minutos.

Ajustar a luminosidade do visor (função Nightlight)

A luminosidade do visor  pode ser ajustada em 3 níveis.

- Coloque o interruptor de correção  na posição HI, MED ou LOW, para ajustar a luminosidade do visor  pretendida.

Limpeza e conservação

Atenção!

Perigo de choque eléctrico:

Antes de limpar o aparelho:

- retire primeiro a ficha de rede da tomada de rede.
- Nunca abra a estrutura do aparelho. Não se encontram lá dentro quaisquer elementos de comando.
- Limpe o aparelho apenas com um pano levemente húmido.
- Não utilize detergentes ou solventes. Estes podem danificar as superfícies de plástico.

Eliminação

Eliminar o aparelho



Não deite o aparelho no lixo doméstico.

Elimine o aparelho através de uma instituição de recolha de resíduos autorizada ou através da instituição de recolha do seu município. Tenha em consideração os regulamentos actualmente em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com a entidade de eliminação de resíduos.

Eliminação das pilhas



Retire primeiro a pilha, antes de eliminar o aparelho. As pilhas usadas não podem ser eliminadas no lixo doméstico. Entregue as pilhas usadas ao seu comerciante ou nos locais de recolha previstos para esse fim.

Eliminar a embalagem



Elimine todos os materiais da embalagem de acordo com o meio-ambiente.

Importador

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
D-44867 BOCHUM

www.kompernass.com

Garantia & Assistência Técnica

Este aparelho tem 3 anos de garantia a partir da data de compra. Este aparelho foi fabricado com o maior cuidado e testado escrupulosamente antes da sua distribuição. Guarde o talão de compra como comprovativo da compra. No caso de reivindicação da garantia, entre em contacto com o seu ponto de assistência técnica, via telefone. Apenas deste modo pode ser garantido um envio gratuito do seu produto.

A garantia abrange apenas anomalias de material e de fabrico e não no que diz respeito a desgaste das peças ou danos em peças frágeis, p. ex. interruptor ou bateria. O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial.

A garantia extingue-se no caso de utilização incorrecta e de intervenções que não foram efectuadas pelo nosso representante autorizado de assistência técnica. Os seus direitos legais não são limitados por esta garantia.

PT Kompernass Service Portugal

FGM-Ferramentas Gerais
e Máquinas Lda.
Rua da Mainca, 642
Apartado 1080
4466-901 S. Mamede de Infesta
Tel.: 22 9069140
Fax: 22 9016870
e-mail: support.pt@kompernass.com